

Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro-Sailaren 1987.eko Azaroaren 17ko AGINDUA, «Arrigorriagan 34 etxebizitza (merkataldegi eta garajeekin) eraikitzeke egitasmoa»-ri dagozkion lanak akuratzeko zehaztapidetzari bere bideak eginaraztea presakotzat aldarrikatuz. 5385

**EUSKAL HERRIKO  
AUTONOMIA ELKARTEKO  
HAUTESKUNDE BATZORDEA**

IRAGARKIA.- Euskal Herriko Autonomia Elkarteke Hauteskunde Batzordearena, hautagai-zerrendak aurkezteko epeei buruzkoa. 5386

ORDEN de 17 de Noviembre de 1987 del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, por la que se declara la tramitación urgente del expediente para la contratación de las obras de Construcción de 34 viviendas, locales y garajes en Arrigorriaga. 5385

**JUNTA ELECTORAL  
DE LA COMUNIDAD AUTONOMA  
DEL PAIS VASCO**

ACUERDO de la Junta Electoral de la Comunidad Autónoma del País Vasco por el que se anuncian las fechas de vencimiento de los plazos de presentación de candidaturas. 5386

## Iragarpenak Anuncios

**KULTURA ETA TURISMO SAILA  
HABE**

LEHIAKETA PUBLIKOA Lazkaoko Euskaltegirako zenbait haltzari eta gailuren erosketaren kontrataziorako. 5387

**HIRIGINTZA, ETXEBIZITA  
ETA INGURUGIRO-SAILA**

Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro-Sailaren 1987.eko Azaroaren 17ko ERABAKIA, Santurtziko El Burgo Auzoan (Bizkaia) Hirigintza-lanak egiteratzeko lehiaketarako deia eginez. 5389

Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro-Sailaren 1987.eko Azaroaren 17ko ERABAKIA, «Arrigorriagan 34 etxebizitza (merkataldegi eta garajeekin) eraikitzeke egitasmoa»-ri dagozkion lanak egiteratzeko Lehiaketarako deia eginez. 5390

**ZALDIBAR ELIZATEKO  
UDALA**

Balintzen Pleguaren IRAGARKIA eta Zaldibarko Gimnasioa eta Aldagelen Armazoiaren I. Aldiaren eraiketa lanen adjudikaziorako enkante deialdia. 5391

**DEPARTAMENTO DE CULTURA Y TURISMO  
HABE**

CONCURSO PUBLICO para la contratación de la adquisición de mobiliario diverso para el Euskaltegi de Lazkao. 5387

**DEPARTAMENTO DE URBANISMO,  
VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE**

RESOLUCION de 17 de Noviembre de 1987, del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, por la que se acuerda convocar Concurso para la ejecución de las obras de Urbanización del Burgo de Santurce (Bizkaia). 5389

RESOLUCION de 17 de Noviembre de 1987, del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, por la que se acuerda convocar Concurso para la ejecución de las obras de Construcción de 34 viviendas, locales y garajes en Arrigorriaga. 5390

**AYUNTAMIENTO DE LA ANTEIGLESIA  
DE ZALDIBAR**

ANUNCIO de Pliego de condiciones y convocatoria de subasta para la adjudicación de las obras de construcción de Gimnasio y Vestuarios municipal la Fase Estructuras. 5391

## Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

**OSASUNKETA ETA KONTSUMO SAILA**

2474

353/1987 DEKRETUA, Azaroaren 10ekoa, kontsumo publikorako diren edateko uren Kontrol eta Zaingorako Sarea ezartzen duena.

Euskal Herriko Autonomia Estatutoko 18. artikulua, Estatuaren oinarriko legeria garatu eta gauzatzea, bere

**DEPARTAMENTO DE SANIDAD Y CONSUMO**

2474

DECRETO 353/1987, de 10 de Noviembre, por el que se establece la Red de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público.

El artículo 18 del Estatuto de Autonomía del País Vasco atribuye a la Comunidad Autónoma el desarrollo

Eremuko Osasunketan, Autonomia Elkarteari ematen dizkio.

Euskal Herriko Autonomia Elkartean edateko uren Zaingorako eta Osasunketa Kontrolerako Sare bat sortzea da arauketa honen xedea, administrazio publikoek, giza-kontsumorako ur-horniketaren alorrean iharduketa eraginkor bat izan dezaten.

Hori horreia, Osasunketa eta Kontsumo Sailburuaren proposamenez, Lehendakaritzak onartu eta Jaurlaritzako Kontseiluak 1987.eko Azaroaren 10eko bere bileran aztertu ondoren, zera

#### XEDATZEN DUT:

### I ATALBURUA

#### ARAU OROKORRAK

*Lehenengo artikulua.*- Kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Sarea jartzea eta araupe-tzea da Dekretu honen xedea.

*Bigarren artikulua.*- Kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Sareak, Euskal Herriko Autonomia Elkarteko lurralde eremuan dagoen Osakidetza-aren peko unitate-multzoa hartuko du, halaber, artikulua honen hurrengo zenbakian agindutakoaren arauera sar daitezten besteak ere hartuko ditu.

2. Dekretu honetan ezartzen diren osasunketazko kontrol eta zaingorearen funtzioak betetzeko gai diren zerbitzu edo unitateak badituzten Udal Elkar-teen, unitate edo zerbitzu horiek kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Sarean sartzea eskatu ahal izango dute.

*Hirugarren artikulua.*- Nolanahi ere, giza kontsumora-ko edateko uren instalazioen eta bere osasunketa kontrolaren erantzukizuna Udalek izango dute, zerbitzu horiek amankomunatuta edo itunduta eduki ahal dituz-tela.

### II ATALBURUA

#### SAREAREN XEDEAK

*Laugarren artikulua.*- 1. Kontsumo publikorako edate-ko uren kontrol eta zaingorako Sareak, bere unitateen bitartez, Ekainaren 18ko 1423/82 Errege Dekretuz onar-tutako kontsumo publikorako edateko uren Teknika eta Osasunketazko Araugintzan dauden aginduak betetzera bideratutako etengabeko kontrol eta zaingo funtzioak beteko ditu.

2. Kontrol funtzioa honako iharduketa hauetara bideratuko da funtsean:

a) Hornitzen diren edateko uren higiene eta osasun-ke-tazko kontrola.

b) Ura hartzeko tokien, halaber, akuifero eta horre-tan eragina duten ubide eta arroen osasunketa-babesa-ren kontrol eraginkorra.

c) Eramanbideen, depositoen eta banaketa-sareen egoera egoki baten osasunketazko kontrola.

d) Uren tratamendurako tresneriaren eta sistemen osasunketazko kontrola.

e) Kontenedore, upel, zisterna higikor eta antzeko sistemen bidez garraiatu eta banandutako uren osasun-ke-tazko kontrola.

legislativo y la ejecución de la legislación básica del Estado en materia de Sanidad Interior.

El objeto de la presente normativa es crear en la Comunidad Autónoma del País Vasco una Red de Vigilancia y Control Sanitario de aguas potables, tendente a conseguir una actuación efectiva de las administraciones públicas vascas en el campo del abastecimiento de aguas en el consumo humano.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Sanidad y Consumo, previa aprobación de la Presidencia y deliberación del Consejo de Gobierno en su reunión de 10 de Noviembre de 1987,

#### DISPONGO:

### CAPITULO I

#### NORMAS GENERALES

*Artículo primero.*- Es objeto del presente Decreto el establecimiento y regulación de la Red de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público.

*Artículo segundo.*- 1. La Red de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público comprenderá el conjunto de unidades dependientes del Servicio Vasco de Salud-Osakidetza sitas en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como aquellas que se incorporen de conformidad con lo dispuesto en el siguiente número de este artículo.

2. Los Ayuntamientos o Mancomunidades de Municipios que posean servicios o unidades capaces de realizar las funciones de control y vigilancia sanitaria que se establecen en el presente Decreto, podrán solicitar la incorporación de las citadas unidades o servicios a la Red de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público.

*Artículo tercero.*- Los Ayuntamientos serán, en todo caso, los responsables de las instalaciones de aguas potables de consumo humano y de su control sanitario, pudiendo tener dichos servicios mancomunados o concertados.

### CAPITULO II

#### OBJETIVOS DE LA RED

*Artículo cuarto.*- 1. La Red de control y vigilancia de las aguas potables de consumo público a través de sus Unidades ejercerá una constante función de control y vigilancia sanitaria dirigida al cumplimiento de las prescripciones contenidas en la Reglamentación Técnico-Sanitaria de aguas potables de consumo público aprobada por Real Decreto 1423/82 de 18 de Junio.

2. La función de control se dirigirá fundamentalmente a las siguientes actuaciones:

a) El control higiénico-sanitario de las aguas potables de los abastecimientos.

b) El control de la eficaz protección sanitaria de los puntos de captación, así como los acuiferos, cauces y cuencas implicadas.

c) El control sanitario del correcto estado de las conducciones, depósitos y red de distribución.

d) El control sanitario de los dispositivos y sistemas de tratamiento de aguas.

e) El control sanitario de las aguas transportadas y distribuidas mediante contenedores, cubas, cisternas móviles o sistemas análogos.

f) Uraren bitartez kutsatzen diren gaisotasunen izurrite-zaingoa.

*Bosgarren artikulua.*— Dekretu honen eraskinean adierazitako aldizkakotasuna, baldintza eta analisi moetak izango ditu osasunketa kontrolak.

### III ATALBURUA

*Seigarren artikulua.*— Euskal Herriko Autonomia Elkar-teko Lurralde Historikoetako bakoitzean dauden kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Unitateak, Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentruan bilduko dira eta, informazio, kontrol eta analisi guztiak bertara bidaliko dituzte.

*Zazpigarren artikulua.*— 1. Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentruak, dagokion Eskualdeko Zuzendaritzako Giro-Osasunketarako Unitateetan kokatu-ko dira.

2. Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentruak honako egiteko hauek izango dituzte:

a) Kontrol eta Zaingorako Unitateen koordinaketa, halaber, konklusio eta informeak gauzatea.

b) Beharrezko izan daitezzen zuzenketa-neurriak jarri, Kontrol eta Zaingorako Unitateen analisi eta kontrolaren teknika eta metodoak ziurtatzea.

c) Beharrezko diren teknika-baldintza guztiak betetzen dituztela ziurtatu ondoren, Sarean Sartzeko proposamena egitea, titularitate publiko edo pribatuko Kontrol eta Zaingorako Unitateena.

d) Kontrol eta Zaingorako Unitateei, ematen zaizkien egitekoei dagozkien informazio eta xehetasunak eta erabaki dadin aldizkakotasunez, eskatzea.

e) Lortutako xehetasunetan oinarrituz, eboluziozko eta konparaziozko ilkerlanak egitea.

f) Udal agintariei eta, hala izanez gero, horretan dabilzan udal-elkarteei, halaber, Foru Diputazioetako horri dagokion departamenduari xehetasunak eta ikerlanak zuzkitzea.

g) Ezarpen-aldian jarritako kontrol eta zaingo unitate guztiei teknika eta osasunketa laguntza ematea.

h) Horiei dagozkien izurrite-ikerlanen diseinu, gauzate eta koordinatzea.

*Zortzigarren artikulua.*— Kontsumo publikorako edateko uraren Kontrol eta Zaingorako Unitateek honako egiteko hauek izango dituzte:

a) Horniketa-sistematik gainbegiratzea eta urak tratatzeko sistemen eginkortasuna kontrolatzea.

b) Ondorio analitikoak, informeak eta lortutako xehetasunak Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentrura bidali.

c) Hartu beharrezko zuzenketa-neurriak azalduz, lortutako dato eta ondorioak Udal Agintariei jakin erazi.

d) Dekretu honen eraskinean agintzen den aldizkakotasunez ur lagin harketak egin eta horri dagokion Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentrura bidali.

e) Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentruak eskatutako analisiak egin.

f) La vigilancia epidemiológica de las enfermedades de transmisión hídrica.

*Artículo quinto.*— El control sanitario tendrá la periodicidad, condiciones y tipo de análisis que se señalan en el anexo al presente Decreto.

### CAPITULO III

*Artículo sexto.*— Las Unidades de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público existentes en cada uno de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco se agruparán en el Centro Territorial de Recepción y Elaboración de Datos, al que remitirán todos los datos de información, control y análisis elaborados.

*Artículo séptimo.*— 1. Los Centros Territoriales de Recepción y Elaboración de datos se ubicarán en la Unidad de Sanidad Ambiental de la Dirección de Área respectiva.

2. Los Centros Territoriales de Recepción y Elaboración de datos tendrán las funciones siguientes:

a) La coordinación de las Unidades de Control y Vigilancia, así como la elaboración de conclusiones e informes.

b) Comprobar las técnicas y métodos de análisis y controles de las Unidades de Control y Vigilancia, estableciendo las medidas correctoras necesarias.

c) Proponer la adscripción a la Red, de las Unidades de Control y Vigilancia de titularidad pública o privada, previa comprobación de que reúnen todas las condiciones técnicas necesarias.

d) Solicitar de las Unidades de Control y Vigilancia la información y los datos correspondientes a las funciones que se les encomienden y con la periodicidad que se determine.

e) Realizar estudios evolutivos y comparativos en base a los datos obtenidos.

f) Suministrar los datos y estudios a las autoridades municipales y, en su caso, a las mancomunidades de municipios implicados, así como al departamento correspondiente de las Diputaciones Forales.

g) Prestar apoyo técnico-sanitario a todas las unidades de control y vigilancia establecidas o en fase de establecimiento.

h) Diseño, elaboración y coordinación de los correspondientes estudios epidemiológicos.

*Artículo octavo.*— Las Unidades de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público tendrán las funciones siguientes:

a) Supervisar el sistema de abastecimiento y controlar la efectividad de los sistemas de tratamiento de aguas.

b) Transmitir al Centro Territorial de Recepción y Elaboración de Datos los resultados analíticos, informes y datos obtenidos.

c) Comunicar a las Autoridades Municipales los datos y conclusiones obtenidos, informando de las medidas correctoras a adoptar.

d) Realizar la toma de muestras de agua con la periodicidad que se determina en el anexo al presente Decreto, trasladandola al Centro Territorial de Recepción y Elaboración de Datos correspondiente.

e) Realizar los análisis requeridos por el Centro Territorial de Recepción y Elaboración de Datos.

f) Analisisiak eskatu dituztenei, lortutako emaitzak jakin erazi.

*Bederatzigarren artikulua.*- Eskualde-Zuzendaritzetako Osasun Publikoaren laborategia, Eredutarako Analisis-Tegia denez gero, bera arduratuko da, erabiltzen diren analisi-metodoak ofizialki ezarritakoak izan daitezzen eta interkalibrazio teknikoak eta Kontrol eta Zaingorako Unitateen gainontzeko konprobaketak ere berak zuzenduko ditu.

#### IV ATALBURUA

*Hamargarren artikulua.*- Osakidetzaren pean ez dau den kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Unitateak Sarean sartzea, Organismo horretako Zuzendaritza Nagusiaren erabaki baten bidez onartuko da, Unitatearen Entitate Titularrak eskatu ondoren eta dagokion Datoen Bilketa eta Elaboraziorako Lurraldeko Zentruak aldeko proposamena egin ondoren.

*Hamaikagarren artikulua.*- 1. Kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Unitateen Sareko partaide izateak, zortzigarren artikuluan agindutako egitekoak bete beharra ekartzen du eta hemen jarraian adierazten diren laguntza teknikoetan parte hartu ahal izatea emango dio:

a) Baliabide hidraulikoen, obren eta ubide, deposito eta banatze sarearen, halaber, uren tratamendua instalatzearen gaitetan aholkularitza.

b) Kontrol eta Zaingorako Unitateetako ardura duen langilegoaren etengabeko gaituntza eta, orokorki, giza kontsumorako uren horniketan diharduen langilegoarena.

2. Kontsumo publikorako edateko uren Kontrol eta Zaingorako Sarearen partaide izateak, aurreko apartaduan finkatutako laguntzez gain, sarearen iraunerazpen egoki batera, instalazio berriak jartzera edo egon daudenak eraberritzera bideratutakoak izan eta Euskal Herriko Autonomia Elkarteak Aurrekontu Nagusietan izenda daitezzen dirulaguntzetan parte hartzen lagunduko du.

*Hamabigarren artikulua.*- 1. Bizilagunen kopuruaren eta sarearen karakteristikien arauera, Udal guztiek, deskutsaketaren eta residuozko kloro askearen zehazketaren eguneroko kontrolerako beharrezko diren baliabiak edukitzera beharturik daude.

2. Udalek eta Udal Elkarteek, dagozkien egitekoak garatzeko, Osakidetzako langilego teknikoaren laguntza eskatu beharko dute.

*Hamairugarren artikulua.*- 1. Osakidetzako Eskualde-Zuzendaritzetako bakoitzean, kontsumo publikorako edateko uren etengabeko osasunketa-kontrolaren Eten-gabeko Batzorde bat sortzen da, honako egiteko hauek beteko dituena:

a) Osasun aldetik onargarriak diren uren aldibaterako hornidurari baimena ematea.

b) Aurreko apartaduan adierazitako baimenak emateko, beharrezko kontrol bereziak eta zuzentzeko diren ezinbesteko osasunketa neurriak jartzea.

c) Eusko Jaurlaritzako Sailek, uren egokitasunaren edo beren instalazioen gaitetan eskatzen dizkioten infor-

f) Comunicar los resultados obtenidos a los peticionarios de los análisis.

*Artículo noveno.*- El laboratorio de Salud Pública de las Direcciones de Area, en calidad de Centro Analítico de Referencia, velará para que los métodos analíticos utilizados sean los oficialmente establecidos y dirigirá las intercalibraciones técnicas y demás comprobaciones de las Unidades de Control y Vigilancia.

#### CAPITULO IV

*Artículo décimo.*- La incorporación a la Red de Unidades de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público de las no dependientes del Servicio Vasco de Salud-Osakidetzeta se aprobará mediante resolución de la Dirección General de ese Organismo, previa solicitud de la Entidad titular de la Unidad y a propuesta favorable del correspondiente Centro Territorial de Recepción y Elaboración de Datos.

*Artículo undécimo.*- 1. La pertenencia a la Red de Unidades de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público implica el cumplimiento de las funciones previstas en el artículo octavo y permitirá el acceso a los apoyos técnicos que se señalan a continuación:

a) Asesoramiento en materia de recursos hidráulicos, obras e instalaciones de conducciones, depósitos y red de distribución así como del tratamientos de aguas.

b) Formación permanente del personal responsable de las Unidades de Control y Vigilancia y, en general, del personal implicado en el abastecimiento de aguas de consumo humano.

2. Además de los apoyos establecidos en el apartado anterior, la pertenencia a la Red de Control y Vigilancia de las aguas potables de consumo público, facilitará el acceso a las subvenciones que, destinadas al correcto mantenimiento de la red, al establecimiento de nuevas instalaciones o realización de reformas en las existentes, se consignen en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

*Artículo duodécimo.*- 1. Todos los Municipios están obligados a disponer de los medios necesarios para el control diario de desinfección y determinación del cloro libre residual, según el programa establecido dependiendo del número de habitantes y características de la red.

2. Para el desarrollo de las funciones que les correspondan, los Ayuntamientos y Mancomunidades de Municipios deberán recabar el apoyo técnico del personal del Servicio Vasco de Salud-Osakidetzeta.

*Artículo decimotercero.*- 1. En cada una de las Direcciones de Area del Servicio Vasco de Salud-Osakidetzeta, se crea una Comisión Permanente de control sanitario de las aguas potables de consumo público que desempeñará las funciones siguientes:

a) Autorizar el suministro temporal de aguas sanitariamente permisibles.

b) Establecer los controles especiales necesarios y las medidas sanitarias correctoras imprescindibles para otorgar las autorizaciones contempladas en el apartado anterior.

c) Actuar como órgano consultivo y de asesoramiento técnico emitiendo cuantos informes le sean solicitados por los distintos Departamentos del Gobierno

me guztiak emanez, argibidetarako edo aholkutarako organo gisa jardutea.

d) Ekainaren 18ko 1423/82 Errege Dekretuz onartutako kontsumo publikorako edateko uren Teknika eta Osasunketazko Arautegian esandakoari buruzkoan ur-horniketa bakoitzean gauzatu beharreko parametro analitikoak erabakitzea.

2. Osasunketa kontrolerako Etengabeko Batzordeek, beren iharduketan, kolegiatutako organoentzat Administraziozko Prozeduraren Legean ezarritako arauak izango dituzte agindu.

3. Osasunketa kontrolerako Etengabeko Batzordeek, Lurralde Historiko bakoitzean, Osasunketa eta Kontsumo-Sailburuak izendatutako Lehendakari batez eta lau Bokalez osaturik egongo dira.

Batzorde bakoitzeko Bokaletako bat, Euskal Udalen Elkarteak proposatuz izendatuko da.

#### XEDAPEN GEHIGARRIA

Osasunketa Kontrolerako Etengabeko Batzordeak, Dekretu hau indarrean sartzen denetik hasi eta 3 hilabeteko epe baten barruan eratuko dira.

#### AZKEN XEDAPENAK

*Lehenengoa.*- Dekretu hau garatzeko eta gauzatzeko beharrezko izan daitezkeen xedapenak emateko eskumena ematen zaio Osasunketa eta Kontsumo Sailburuari.

*Bigarrena.*- Dekretu honek, Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratua izan dadin egun berean hartuko du indarra.

Gasteiz, 1987.eko Azaroak 10.

Lehendakaria,

JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Osasunketa eta Kontsumo Sailburua,  
JOSE MANUEL FREIRE CAMPO.

Vasco, en relación con la idoneidad de las aguas o de sus instalaciones.

d) Determinar los parámetros analíticos que han de realizarse en cada abastecimiento de aguas en relación con lo previsto en la Reglamentación Técnico-Sanitaria de aguas potables de consumo público aprobada por Real Decreto 1423/82 de 18 de Junio.

2. Las Comisiones Permanentes de control sanitario se regirán en cuanto a su funcionamiento por las normas establecidas para los órganos colegiados en la Ley de Procedimiento Administrativo.

3. Las Comisiones Permanentes de Control Sanitario estarán compuestas, en cada Territorio Histórico, por un Presidente y cuatro Vocales designados por el Consejero de Sanidad y Consumo.

Uno de los Vocales de cada Comisión será designado a propuesta de la Asociación de Municipios Vascos.

#### DISPOSICION ADICIONAL

Las Comisiones Permanentes de Control Sanitario se constituirán en el plazo máximo de 3 meses a partir de la entrada en vigor del presente Decreto.

#### DISPOSICIONES FINALES

*Primera.*- Se faculta al Consejero de Sanidad y Consumo para dictar las disposiciones precisas para el desarrollo y ejecución del presente Decreto.

*Segunda.*- El presente Decreto entrará en vigor el día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Vitoria-Gasteiz, a 10 de Noviembre de 1987.

El Lehendakari,

JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Sanidad y Consumo,  
JOSE MANUEL FREIRE CAMPO.

Bizilagunen Kopurua Número de Habitantes	Hondakin Kloroa Cloro Residual	Hasieran (1) En Origen	Tratamendutik ateratzean (2) Salida de Tratamiento	BANAKETA SAERA RED DE DISTRIBUCION			ERREKAITAKETEN kontrola (6) Control de los ABASTECIMIENTOS (6)
				Cutxiena (3) Mínimo (3)	Normala (4) Normal (4)	Osoa (5) Completo (5)	
2000 arte	Egunero	Urtero	1/hilabetean	1/hilabetean	2/urtean bien artean 6 hila- beteko tartea	1/urtean	Urtero
Hasta 2000	Diaria	Anual	1/mes	1/mes	2/año con intervalo de 6 me- ses entre ellas	1/año	Anual
2001 eta 6000 artean	Egunero	Seihilekoa	2/hilabetean	2/hilabetean	3 urtean bien artean 4 hila- beteko tartea	1/urtean	Urtero
2001 a 6000	Diaria	Semestral	2/mes	2/mes	3/año con intervalo de 4 me- ses entre ellas	1/año	Anual
6001 eta 20000 artean	Egunero	Lauhilekoa	4/hilabetean	4/hilabetean	4-6/urtean bien artean 2 hila- beteko tartea	1/urtean	Urtero
6001 a 20000	Diaria	Cuatrimestral	4/mes	4/mes	4-6/año con intervalo de 2 me- ses entre ellas	1/año	Anual
20001 eta 50000 artean	Egunero	Hiruhilekoa	8/hilabetean	8/hilabetean	12 urtean 1/hilabetean	1/urtean	Seihilekoa
20001 a 50000	Diaria	Trimestral	8/mes	8/mes	12/año 1 al mes	1/año	Semestral
50001 eta 100000 artean	Egunero	Hiruhilekoa	15/hilabetean	15/hilabetean	24 urtean 2/hilabetean	1/urtean	Seihilekoa
50001 a 100000	Diaria	Trimestral	15/mes	15/mes	24/año 2 al mes	1/año	Semestral

Bizilagunen Kopurua Número de Habitantes	Hondakin Kloroa Cloro Residual	Hasieran (1) En Origen	Tratamendutik ateratzean (2) Salida de Tratamiento	BANAKETA SAERA RED DE DISTRIBUCION			ERREKAITAKETEN kontrola (6) Control de los ABASTECIMIENTOS (6)
				Gutxiena (3) Mínimo (3)	Normala (4) Normal (4)	Osoa (5) Completo (5)	
100001 eta 500000 artean	Egunero	Hilero	30/hilabetean	30/hilabetean	48 urtean 1 Asteroko	1/urtean	Hiruhilekoa
100001 a 500000	Diaria	Mensual	30/mes	30/mes	48/año 1 Semanal	1/año	Trimestral

(1) Análisi bat gei Osasunetako Kontrolari Etengabeko Batzordeek adierazitako parametro gehigarriei dagokie hasierako analisia.

(1) El análisis en origen se corresponderá a un análisis más parámetros adicionales señalados por las Comisiones Remanentes al Control Sanitario.

(2) (3) 1423/1982 Teknika eta Osasunetazko Arauketaren esanerako gutxieneko analisia.

(2) (3) Análisis mínimo según Reglamentación Técnico-Sanitaria 1423/1982.

(4) 1423/1982 Teknika eta Osasunetazko Arauketaren esanerako analisi normala.

(4) Análisis normal según Reglamentación Técnico-Sanitaria 1423/1982.

(5) 1423/1982 Teknika eta Osasunetazko Arauketaren esanerako analisi osoa.

(5) Análisis completo según Reglamentación Técnico-Sanitaria 1423/1982.

(6) Errekaitaketarako instalazioen kontrol bisita.

(6) Visita de control a las instalaciones de abastecimiento.

## Bestelako Agintza eta Erabakiak Otras Disposiciones y Acuerdos

LEHENDAKARITZA, ZUZENTZA  
ETA AUTONOMIA-GARAPEN SAILA  
(H.A.E.E.)

2475

Herri-Arduralaritzaren Euskal Erakundeko Artekariaren 1987ko Azaroaren 18ko ERABAKIA, «Arabako Toki-Administrazioaren Antolakuntza»ri buruz, Arabako Foru-Aldundiko Toki-Erakundeekiko Harremanetarako Sailarekin lankidetzan antolatutako Mintegiaren berri eman eta bertarako deia egiten duena.

1812ko Cadizeko Konstituzioaz gero, lurralde, toki edo udal-egitura berria zabaltzen hasi zen Estatu osoan eta batera atzera egiten ordurarte giza-elkartetan, eta berauen zerbitzurako izanik, ondo errotuta egon ziren ohiturazko erakundeak.

Askorentzat ezezaguna den antolakuntza zahar hark oraindik gogor dirau Arabako Kondaira-Lurraldean. Horietakoak dira Kontzejuak, Elkarteak, Partzoneriak, e.a., arabarrentzat oso etxeokak.

Oraingo konstituzioari lotu zaizkionean Erakunde hauek beren jardunean jarraitzeko, gaurkotzeko eta egoitzeko izango dituzten arazoak aztertu nahi dira laburki baina sakonki Mintegi honetan.

### EGITARAUA:

17an:

09.30: Irekidura eta Aurkezpena Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeko Artekari den Elisabete Bizkarralegorra Otazua andrea txit argiaren eta Toki-Erakundeekiko harremanetarako Arabako Foru Aldundiko Diputatu den Fermin Anzizar Fayanas jauna gorenaren eskutik.

DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA,  
JUSTICIA Y DESARROLLO AUTONÓMICO  
(I.V.A.P.)

2475

RESOLUCION de 18 de Noviembre de 1987 de la Directora del Instituto Vasco de Administración Pública, por la que se convoca un «Seminario sobre la Organización de la Administración Local Alavesa» en colaboración con el Dpto. de Relaciones con las Entidades Locales de la Excm. Diputación Foral de Alava.

Cuando a partir de la Constitución de Cádiz de 1812 fue extendiéndose por todo el Estado una nueva estructura territorial local o municipal, correlativamente, se inició un proceso de retraimiento de aquella organización institucional consuetudinaria, arraigada en las colectividades a que la misma servía.

Esta antigua realidad institucional, para muchos desconocida, subsiste aún con gran vigor en el Territorio Histórico de Alava. Son los Concejos, Comunidades, Parzonerías, etc..., tan próximos a los alaveses.

El Seminario que ahora se convoca, pretende una breve pero intensa reflexión sobre los problemas de supervivencia, actualización y readaptación del funcionamiento de estos entes al aún reciente ordenamiento constitucional.

### PROGRAMA:

Día 17:

09.30: Apertura y presentación a cargo de la Ilma. Sra. Directora del Instituto Vasco de Administración Pública Dña. Elisabete Bizkarralegorra Otazua y del Excmo. Sr. Diputado Foral de Relaciones con las Entidades Locales de la Excm. Diputación Foral de Alava D. Fermín Anzizar Fayanas.